

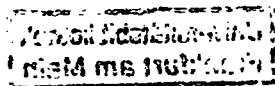
Jean-Claude Schmitt

Die Bekehrung  
Hermanns des Juden

Autobiographie, Geschichte und Fiktion

Aus dem Französischen übersetzt  
von Ursula Blank-Sangmeister

Philipp Reclam jun. Stuttgart



# Inhalt

Einführung . . . . .	9
Fiktion und Wahrheit . . . . .	25
Drei Jahrhunderte der Gelehrsamkeit . . . . .	25
Neuere Interpretationen des <i>Opusculum</i> . . . . .	37
Geschichte oder Fiktion? . . . . .	48
Mittelalterliche Wahrheiten und Fiktionen . . . . .	53
Fiktion und Wahrheit . . . . .	66
Die mittelalterliche Autobiographie . . . . .	69
Ein »Autor«? . . . . .	70
Monodisches Schreiben . . . . .	72
Das Vorbild des Augustinus . . . . .	77
Die Erneuerung des 11./12. Jahrhunderts . . . . .	86
Die Chronik einer Bekehrung? . . . . .	92
Der Traum und seine Interpretation . . . . .	99
Die Einbettung des Berichtes in den Traum . . . . .	99
Hatten die Juden andere Träume als die Christen? . . . . .	102
Die Traumvision vom thronenden Christus . . . . .	112
Die jüdische Traumkultur . . . . .	117
Traum, Bekehrung und christliche Autobiographien . . . . .	122
Die visionäre Exegese des Rupert von Deutz . . . . .	135
Das Bekenntnis zum Traum . . . . .	157
Die Bekehrung durch das Bild . . . . .	163
Die Kritik an den christlichen »Götzenbildern« . . . . .	163
Die »Logik« der christlichen Bilder . . . . .	175
Von Gilbert Crispin zu Petrus Alfonsi . . . . .	179
Rupert von Deutz, die Juden und die Bilder . . . . .	186
Warum gerade Rupert? . . . . .	200

Die Taufe und der Name . . . . .	206
Zwangstaufen . . . . .	206
Freiwillige Bekehrungen . . . . .	212
Hermanns Taufe . . . . .	222
Die Änderung des Namens . . . . .	231
»Eine neue Ära der Bekehrung« . . . . .	240
Norbert von Xanten . . . . .	240
Die Abkehr von der Welt . . . . .	250
Gottfried von Cappenberg . . . . .	253
Schlösser, die zu Klöstern wurden . . . . .	259
Der Kopf Friedrich Barbarossas . . . . .	262
Hermann von Scheda . . . . .	266
»Quondam Judaeus« . . . . .	268
Zusammenfassung . . . . .	273
Übersetzungen . . . . .	281
Auszug aus dem <i>Leben des Grafen Gottfried von     Cappenberg</i> . . . . .	283
Hermann, der frühere Jude: <i>Opusculum</i> seiner Bekehrung .	286

### Anhang

Danksagung . . . . .	333
Anmerkungen . . . . .	335
Bibliographie . . . . .	368
Abbildungsnachweis . . . . .	389
Register . . . . .	390
Über den Autor . . . . .	397